# Teste de ajuste para AirGuard Pro 6311

Verificação da vedação facial em semimáscaras, máscaras faciais inteiras e respiradores descartáveis: como verificar no local de trabalho se uma máscara veda realmente no rosto de quem a usa. Com ficha de registro para o seu arquivo.

> **Importante.** Este guia não substitui as instruções de utilização da máscara nem as instruções do kit de teste de ajuste que você utiliza. A realização de um teste de ajuste no seu local de trabalho, e a sua frequência, são definidas na avaliação de riscos, em conjunto com o técnico de segurança do trabalho e o médico do trabalho, de acordo com as regras nacionais aplicáveis.

## 1. Por que um teste de ajuste?

Uma máscara de ajuste justo só protege se vedar no rosto. Se o ar passar pela borda, chega ao aparelho respiratório ar não filtrado, mesmo com um filtro perfeito. As instruções de utilização das máscaras AirGuard Pro exigem, por isso, uma verificação da vedação antes de cada utilização e preveem um teste de ajuste.

| Verificação | O que é verificado? | Quando? |
|---|---|---|
| **Verificação da vedação** (verificação da vedação pelo usuário) | Autoverificação rápida por quem usa a máscara: a máscara veda neste momento? Não verifica se o modelo é adequado ao rosto, apenas o ajuste atual. | Sempre que a máscara é colocada |
| **Teste de ajuste** | Verificação sistemática, com exercícios, de se o modelo e o tamanho são adequados ao rosto da pessoa. Aqui: teste qualitativo com agente amargo. | Na primeira entrega, com um novo modelo ou tamanho, após alterações no rosto |

## 2. Requisitos

- **Rosto:** sem barba, costeletas nem cicatrizes profundas na zona de vedação. Uma pessoa que não esteja barbeada não pode ser testada.
- **Máscara:** o modelo que será usado no trabalho, em um tamanho adequado. Usar também qualquer outro equipamento de proteção que possa afetar o ajuste (óculos de proteção, capacete, proteção auditiva).
- **Filtros durante o teste:** montar filtros de partículas da classe P3, para que o agente amargo não possa entrar através do filtro: semimáscara AG360 / AG360W com AGP3R1 ou AGP3R2, máscara facial inteira AG700 com AGP3R1, AGP3R2 ou AGP3R. Os respiradores descartáveis FFP2 e FFP3 são testados tal como estão, sem filtro adicional. Os filtros de gases, por si sós, não são adequados para o teste.
- **Kit:** um kit de teste qualitativo com agente amargo, com capuz, gola do capuz, dois pulverizadores e duas soluções de teste (solução de sensibilidade e solução de teste de ajuste). Informar a pessoa, antes do teste, sobre o que a solução contém (água, sal, agente amargo). Você pode nos consultar sobre um kit através do *pedido de aconselhamento* em airguardpro.eu.

- **Em jejum:** durante os 15 minutos anteriores ao teste: não comer, não beber (exceto água), não mastigar (incluindo chiclete).

---

## 3. Passo 1: verificação da vedação sempre que a máscara é colocada

**Semimáscara AG360 / AG360W e máscara facial inteira AG700**

1. Colocar a máscara conforme descrito nas instruções de utilização e apertar as fitas.
2. Tapar a válvula de exalação, ao centro, com ambas as palmas das mãos e expirar lentamente.
3. Se o ar escapar pela borda, reposicionar a máscara e apertar as fitas. Repetir até a máscara vedar.

**Respiradores descartáveis FFP1 a FFP3**

1. Pressionar o clipe nasal exatamente sobre o nariz e apertá-lo com suavidade até a máscara ficar bem ajustada.
2. Envolver a máscara com ambas as mãos e expirar com força.
3. Se o ar escapar junto ao nariz, pressionar mais o clipe para baixo; caso contrário, deslocar ou encurtar as fitas elásticas.

## 4. Passo 2: teste de ajuste com agente amargo (qualitativo)

### A. Teste de sensibilidade (sem máscara)

Assim se determina se a pessoa consegue sentir o sabor do agente amargo. Sem isso, o teste de ajuste não é conclusivo.

1. A pessoa usa apenas o capuz, sem máscara. Manter cerca de 10 cm entre o rosto e a janela do capuz.
2. A pessoa respira com a boca ligeiramente aberta e a língua ligeiramente para fora.
3. O responsável pelo teste pulveriza dez vezes a solução de sensibilidade para dentro do capuz (pulverizador na vertical, com a pera para baixo; apertar a pera totalmente e soltá-la totalmente a cada vez).
4. Se a pessoa sentir sabor amargo, levanta a mão: o teste termina e o limiar é **10**. Caso contrário, mais dez pulverizações (limiar **20**) e, depois, mais dez (limiar **30**).
5. Se não se sentir nenhum sabor após 30 pulverizações, a pessoa não é sensível: escolher outro método de teste.
6. Retirar o capuz e beber água até o sabor desaparecer.

### B. Teste de ajuste (com a máscara)

1. Colocar a máscara com filtro P3 e efetuar a verificação da vedação (passo 1). Usar também qualquer outro equipamento de proteção necessário para o trabalho.
2. Colocar o capuz. A pessoa respira com a boca ligeiramente aberta e a língua ligeiramente para fora.
3. Pulverizar a solução de teste de ajuste tantas vezes quanto no teste de sensibilidade (10, 20 ou 30 pulverizações, no mínimo 10).
4. A cada 30 segundos, pulverizar de novo metade do número inicial, para manter constante a concentração no capuz.
5. Após a pulverização, a pessoa realiza sete exercícios de **60 segundos** cada:

| No. | Exercício | How |
|---|---|---|
| 1 | Respiração normal | Em pé, respiração normal, sem falar |
| 2 | Respiração profunda | Em pé, respirações profundas e lentas, sem expirar em excesso |
| 3 | Girar a cabeça | Girar lentamente a cabeça até um limite e depois até o outro; inspirar em cada limite |
| 4 | Mover a cabeça para cima e para baixo | Baixar lentamente a cabeça e depois levantá-la; inspirar na posição levantada |
| 5 | Falar | Ler um texto em voz alta, alto e devagar |
| 6 | Inclinar-se | Tocar nos pés com ambas as mãos ou correr no lugar |
| 7 | Respiração normal | Em pé, respiração normal, sem falar |

### C. Avaliação

- **Sabor amargo em qualquer momento** (mão levantada): reprovado. Interromper o teste; a pessoa espera 15 minutos e repete o teste de sensibilidade.

- A pessoa reajusta a máscara e o teste é repetido. Se voltar a sentir sabor amargo, a pessoa precisa de outro modelo, tamanho ou forma.
- **Sem sabor amargo durante todos os exercícios:** aprovado. A máscara veda para esta pessoa. Registrar.

## 5. Repetir, limpar, guardar

- **Repetir** para um novo modelo ou tamanho de máscara, após alterações no rosto (variação acentuada de peso, intervenções dentárias, cicatrizes, cirurgia) e no intervalo definido na avaliação de riscos.
- **Kit:** após cada teste ou após 4 horas de utilização, despejar a solução dos pulverizadores, nunca de volta para o frasco de reserva. Enxaguar os pulverizadores com água morna e deixar secar ao ar. Limpar o interior do capuz com um pano úmido.
- **Máscara:** limpar e desinfetar após o teste, conforme descrito nas instruções de utilização (água morna até 50 °C, detergente neutro, escova macia). Não entregá-la a outra pessoa sem estar limpa.
- **Soluções:** guardar em local fresco e seco (−20 a +30 °C, umidade inferior a 80%), longe da luz solar e fora do alcance das crianças. Não utilizar solução descolorada ou contaminada. Os cristais se dissolvem em um banho de água morna ou agitando vigorosamente.

## 6. Fontes


- Instruções de utilização das máscaras AirGuard Pro AG360 / AG360W, AG700 e dos respiradores descartáveis 6100, 6201, 6203, 6311, 6311C, 6312.
- Regra DGUV 112-190 “Uso de equipamentos de proteção respiratória” (Alemanha, novembro de 2021).
- Procedimento do teste qualitativo com agente amargo de acordo com as instruções do kit de teste. Os métodos de teste de ajuste estão descritos, em nível internacional, na ISO 16975-3.



A AirGuard Pro é uma marca da DS SafetyWear Arbeitsschutzprodukte GmbH · Deutz-Mülheimer-Str. 121 · 51063 Colônia, Alemanha · info@dssafetywear.de · airguardpro.eu

# Registro do teste de ajuste

Teste qualitativo com agente amargo. Um registro por pessoa testada, a ser guardado no seu arquivo.

DATE _____ COMPANY / DEPARTMENT _____

NAME OF PERSON TESTED _____ TESTER _____

| | |
|---|---|
| **Máscara (item)** | ■ **6311** |
| **Tamanho / forma** | |
| **Filtro durante o teste** | ■ respirador descartável, sem filtro |
| **Outro EPI utilizado** | ☐ óculos de proteção ☐ capacete ☐ proteção auditiva ☐ nenhum |
| **Rosto sem barba / costeletas** | ☐ sim ☐ não (teste não possível) |
| **15 minutos em jejum** | ☐ sim |
| **Verificação da vedação aprovada** | ☐ sim ☐ não |
| **Teste de sensibilidade** | Limiar: ☐ 10 ☐ 20 ☐ 30 ☐ não sensível (usar outro método) |

| No. | Exercício (60 s cada) | aprovado | sabor amargo detectado |
|---|---|---|---|
| 1 | Respiração normal | ☐ | ☐ |
| 2 | Respiração profunda | ☐ | ☐ |
| 3 | Girar a cabeça para a esquerda e para a direita | ☐ | ☐ |
| 4 | Mover a cabeça para cima e para baixo | ☐ | ☐ |
| 5 | Falar (ler em voz alta) | ☐ | ☐ |
| 6 | Inclinar-se ou correr no lugar | ☐ | ☐ |
| 7 | Respiração normal | ☐ | ☐ |

| | |
|---|---|
| **Resultado** | ☐ **aprovado** (máscara e tamanho adequados) ☐ **reprovado** (testar outro modelo, tamanho ou forma) |
| **Repetição do teste** | Segunda tentativa após reajuste: ☐ sim ☐ não Resultado: _____ |
| **Próximo teste de ajuste previsto** | em _____ (conforme definido na avaliação de riscos) |
| **Observações** | |

ASSINATURA DA PESSOA TESTADA _____ ASSINATURA DO RESPONSÁVEL PELO TESTE _____